

Ils ont démontré de bien connaître les projets qui concernent la communauté valdôtaine

# Le Val d'Aoste encore dans leurs coeurs

## Les émigrés n'ont jamais quitté du tout la "Petite Patrie"

**AOSTE** - Jean Baptiste Pedretti, émigré à Paris dans l'année 1961 à moins de dix-huit ans, guide l'Union Valdôtaine de Paris depuis presque dix ans. Nous l'avons rencontré après la table ronde de l'émigration valdôtaine de lundi passé, le 13 août. Monsieur Pedretti, quel est votre lien avec la Vallée d'Aoste ?

«Même si c'est longtemps que je ne reste plus en Vallée elle m'est restée dans le coeur et c'est pour ça que je cherche à garder des liens avec elle. Le moyen est l'Union Valdôtaine de Paris, une société mutualiste née en 1887 qui concerne près de 1000 personnes. Chaque fois que je retourne au Val d'Aoste c'est une joie pour mon coeur!».

Louis Pellu, né en 1922 et émigré en 1932, lors de la table ronde de lundi a renoncé ses fonctions de président du CO.FE.S.E.V. - le Comité Fédéral des Sociétés d'Émigrés Valdôtains, après presque trente ans de direction. Pellu est une institution vivante de l'émigration valdôtaine en étant aussi président de l'Union Valdôtaine de Lyon et directeur du journal des émigrés

La Vallée d'Aoste ». Monsieur Pellu, quelle image avez-vous du Val d'Aoste? Il y a-t-il de différence entre cette image et la réalité que vous avez pu



La rencontre de Jovençon; Raymond Junier, au centre, nouveau président des émigrés, entre Jean Pierre Réal et Louis Pellu; la tavola rotonda

voir? «Sûrement l'image de la vallée a changé dans les années et je peux dire qu'elle a amélioré. On a fait un gros travail touristique

pour faire connaître le Val d'Aoste ». Aujourd'hui (lundi 13 août n.d.r.) vous avez quitté la présidence du COFESEV. Quel bilan pou-

vez-vous faire de ces 27 ans? «Nous avons cherché à diffuser la culture de notre région, de ne pas faire perdre nos liens avec elle.

J'espère d'avoir réalisé mon but». Comme vous voyez le Val d'Aoste d'aujourd'hui ? Pensez-vous qu'elle est bien admi-

nistrée? «A mon avis l'administration est en train de bien travailler. J'estime très important avoir créé l'Université du Val d'Aoste et avoir acquis la production et la distribution de l'énergie électrique». Est-ce que vos fils sont aussi liés que vous au Val d'Aoste? «Je ne crois pas. Moi et les gens de ma génération nous avons connu l'émigration plus directement. Nos fils sont déjà nés par ailleurs et donc c'est difficile que soient si liées à la Vallée». Jean Pierre Réal, trésorier du COFESEV, est du même avis: «nos fils ont une image différente de la Vallée par rapport à celle que nous avons. Ils ont dans les yeux une image plus touristique, moins liée aux traditions. Toutefois, et c'est sûr, ce qui nous lie est l'amour pour la Vallée d'Aoste».

Andrea Chatrian

Si è discusso di alluvione, operazione Enel e dell'Espacio Vallée di Parigi, pensando al 2002

## Una tavola rotonda per fare il punto

**AOSTA** - Quella di domenica scorsa è stata la XXVla "rencontre", ma per gli emigrati non è stato l'unico momento di confronto con la realtà valdostana. Come d'abitudine, infatti, Amministrazione regionale e rappresentanti delle associazioni di valdostani all'estero si sono incontrati, il giorno seguente, in una tavola rotonda per parlare di Valle d'Aosta. La cornice è stata la saletta del Palazzo regionale. A far da padroni di casa il Presidente della Giunta Dino Viérin, il Presidente del Consiglio Regionale Roberto Louvin e l'Assessore alla Cultura Ennio Pastoret. Accanto a loro anche i parlamentari della Val d'Aosta Luciano Caveri, Ivo Collè e Augusto Rollandin. Primo punto all'ordine del giorno un commento sulla giornata di domenica. Per Louis Pellu, Presidente del CO.FE.S.E.V. - il Comitato Federale delle Società degli Emigrati Valdostani, la giornata "ha registrato un af-

flusso di emigrati maggiore rispetto agli anni scorsi. A cosa è dovuto? Non so, forse al luogo scelto o forse o forse alla splendida giornata". Pellu nel corso del suo intervento ha reso note le sue dimissioni dalla carica di Presidente (dopo 27 anni di mandato n.d.r.) e passato la mano a Raymond Junier. Rappresentanti e Amministrazione hanno poi scelto la data della prossima "Rencontre". Si terrà l'11 agosto prossimo e, quanto al luogo, sono in corsa le candidature di Brusson, Pont Saint Martin, Nus e Courmayeur. Gli emigrati hanno poi ascoltato Viérin illustrare i momenti salienti dell'ultimo anno di governo, dall'alluvione all'operazione ENEL. La parola è poi passata agli emigrati per le domande di rito. Al centro del dibattito l'Espacio Vallée d'Aoste a Parigi, ancora l'Enel e la sua "regionalizzazione", gli Sport Popolari e, a sorpresa, "l'affaire de la Librairie Valdôtaine".